URZĄD MIASTA GDYNI
81-382 Gdynia, Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54, Polska
tel: +48 58 668 80 00; fax: +48 58 620 97 98; e-mail: umgdynia@gdynia.pl; www.gdynia.pl

OE.271.97.2017

Gdynia, dnia 27.12.2017 r.

Dotyczy: przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia przekraczającej kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, na dostawę pn.: *Dostawa platformy edukacyjnej wraz z treściami edukacyjnymi dla szkół podstawowych i klas gimnazjalnych z obszaru Gminy Miasta Gdyni w ramach projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014-2020, pn. „Małe skrzydła, wysokie loty – program kompleksowego wsparcia szkół podstawowych w Gdyni" oraz „Rozwiń skrzydła – program kompleksowego wsparcia gimnazjów w Gdyni"*

**W odpowiedzi na pytania Wykonawców, uprzejmie wyjaśniam, co następuje:**

**Pytanie nr 1:**
ZASOBY – Pytanie:
Opis zadań 3, 4, 5 i 6 określa dokładną ilość wymaganych do dostarczenia zasobów natomiast nie precyzuje niemal w ogóle czym mają być zasoby. Opis zasobów podany jest na zasadzie przykładów: „*...zasoby multimedialne były rozumiane jako pliki przedstawiające w różnorodny sposób treści edukacyjne, udostępnione w postaci np. lekcji uczniowskich, ćwiczeń interaktywnych, ilustracji, pokazów, slajdów, gier dydaktycznych, itp.*". Ponieważ nie jest podane żadne kryterium ilościowe ani jakościowe dla poszczególnych typów zasobów oznacza to, że np. dla 3000 zasobów dla klas 1-3 można dostarczyć jedno ćwiczenie interaktywne, jedną ilustrację, jeden pokaz slajdów i jedną grę dydaktyczną i około 3.000 lekcji uczniowskich w postaci tekstów i spełni się wymóg stawiany w tym zadaniu. Dodatkowo jakość i ilość poszczególnych typów zasobów nie jest w ogóle kryterium jakim będzie się kierował Zamawiający przy ocenie ofert. Jak należy to rozumieć?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż dla przedmiotowych zasobów edukacyjnych Zamawiający preferuje następujący podział ilościowy całości (100%):

- 35 % lekcji uczniowskich,
- 30 % ćwiczeń interaktywnych,
- 20% ilustracji, pokazów, slajdów,
- 15% gier dydaktycznych

Zamawiający wskazuje zakres tolerancji dla ww. wartości treści edukacyjnych: +/- 10%.

**Pytanie nr 2:**
PLATFORMA – Pytanie:
W Zadaniu 2 wymienione są cechy, które POWINNA zawierać platforma edukacyjna. „Powinna" czyli brak niektórych cech nie jest elementem wykluczającym ofertę. Natomiast w kryteriach oceny punktacji podlega tylko kilka specyficznych i dość przypadkowo wskazanych cech platformy. Wynika z tego, że spełniając tylko te wskazane elementy wymienione jako kryteria oceny i nie spełniając żadnych innych oczekiwanych cech platformy uzyska się maksymalną ocenę za funkcjonalność platformy. Czy tak należy to rozumieć?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż platforma edukacyjna MUSI posiadać cechy, które wskazane zostały w Zadaniu 2.

**Pytanie nr 3:**
Załącznik 8, Zadanie 1, Pkt 1.13 - Pytanie:
Jak rozumieć wymóg licencji bezterminowych dla usług oferowanych z chmury?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż wymóg licencji bezterminowych dla usług oferowanych z chmury Zamawiający rozumie jako nabycie prawa do rozwiązania (platformy edukacyjnej) w chmurze, które po zakończeniu okresu utrzymania (hostingu) zostanie przeniesione na chmurę Zamawiającego, bądź wskazanego podmiotu trzeciego wraz z możliwością administrowania nim przez wyżej wymienione podmioty.

**Pytanie nr 4:**
Załącznik 8, Zadanie 1 punkt 2 - Pytanie:
Co oznacza "integracja z pakietem biurowym". Korzystanie z pakietów biurowych wymaga uzyskania licencji. Nie jest ona zwykle płatna ale np. korzystanie z Google Docs wymaga założenia konta mailowego w usłudze Gmail. Kto będzie odpowiedzialny za udostępnienie takich licencji? A może to określenie wymaga jedynie zapewnienia możliwości logowania się do Platformy kontem odpowiedniego pakietu biurowego (np. kontem Gmail lub Office365)? Prosimy o wyjaśnienie.

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż pakiet biurowy musi stanowić element platformy edukacyjnej. Pakiet biurowy musi być zintegrowany z platformą, dostępny dla każdego użytkownika bez konieczności logowania się do odrębnych programów oraz nie wymaga odrębnej instalacji na urządzeniach użytkowników platformy.
Zamawiający nie wymaga zapewnienia możliwości logowania się do Platformy kontem odpowiedniego pakietu biurowego (np. kontem Gmail lub Office365).

**Pytanie nr 5:**
Strona 5 pkt 3 g - Pytanie:
Jak należy rozumieć możliwość importu zadań z plików doc, docx, ppt, pptx? te formaty dokumentów nie służą do przygotowania zadań interaktywnych i nie można przewidzieć zawartości takich dokumentów, a tym samym zapewnić ich importu do formatu zadań interaktywnych. Być może chodzi tu jedynie o możliwość dodawania wymienionych wyżej plików jak części zadania ponieważ w ogólnym przypadku zadanie może zawierać zarówno zasób interaktywny jak i/lub plik binarny (w tym wypadku plik o wyżej wymienionych formatach). Prosimy o wyjaśnienie.

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż możliwość importu zadań z plików doc, docx, ppt, pptx rozumiana jest jako możliwość kopiowania, wklejania, dodawania treści ze wskazanych plików lub załączenia ich jako załączników.

**Pytanie nr 6:**
Strona 5 pkt 7 - Pytanie:
Jak należy rozumieć wymóg współpracy Platformy z pakietem MSOffice i OpenOffice. Czy chodzi tu o możliwość logowania się do systemu kontem związanym z tego typu pakietami?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż wymóg współpracy Platformy z pakietem MSOffice i OpenOffice dotyczy możliwości załączania dokumentów oraz wyświetlania ich treści bez konieczności instalacji dodatkowych elementów.

**Pytanie nr 7:**
Strona 6 punkt 18 - Pytanie:
W tym punkcie dopuszcza się plugin Flash co stoi w sprzeczności z wymogami dotyczącymi dostępności platformy na urządzeniach mobilnych (punkty 8 i 9). Jak należy to rozumieć?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż Wykonawca może dostarczyć rozwiązanie równoważne umożliwiające prawidłowe funkcjonowanie platformy na urządzeniach wskazanych w SIWZ.

**Pytanie nr 8:**
Strona 6 pkt 19 - Pytanie:
Rozwiązania "chmurowe" oferują często innego typu bazy danych (np. chmura google). Czy ten wymóg można rozumieć jako "takie lub ekwiwalentne" rozwiązania bazodanowe?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż nie dopuszcza innych rozwiązań poza wymienionymi, ze względu na możliwość zarządzania wskazanymi bazami danych przez Zamawiającego po okresie utrzymania przez Wykonawcę.

**Pytanie nr 9:**
Strona 8 punkt 3.5 I –Pytanie:
Co należy rozumieć przez określenie „Podsystem Biurowy". Czy to, to samo, co w innych miejscach nazywane jest „pakietem biurowym"?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż „Podsystem Biurowy" należy rozumieć jako „pakiet biurowy".

**Pytanie nr 10:**
Strona 8 punkt 3.5 n – Pytanie:
Co należy rozumieć przez „wirtualną białą tablicę"?

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż „wirtualną białą tablicę" należy rozumieć jako możliwość prowadzenia zajęć przez nauczyciela z wykorzystaniem tablicy multimedialnej.

**Pytanie nr 11:**
Punkt 3.8 – Pytanie:
O jakie prawa majątkowe i autorskie tu chodzi? Do dokumentacji czy platformy i zasobów. Trudno sobie chyba wyobrazić przekazywanie praw majątkowych do kodów oprogramowania czy zasobów, do których dostęp Zamawiający uzyskuje na zasadzie licencji ograniczonej w czasie. Prosimy o wyjaśnienie.

Odpowiedź:
Zamawiający wyjaśnia, iż dokonuje modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Zamawiający wykreśla punkt 3.8 SIWZ: ~~3.8 Wykonawca przenosi na Zamawiającego przysługujące mu majątkowe prawa autorskie wraz z własnością wszystkich egzemplarzy dokumentacji, objętych przedmiotem zamówienia oraz ich wersji elektronicznych. Wykonawca przenosi na Zamawiającego również prawo zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich~~.

URZĄD MIASTA GDYNI
81-382 Gdynia, Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54, Polska
tel: +48 58 668 80 00; fax: +48 58 620 97 98; e-mail: umgdynia@gdynia.pl; www.gdynia.pl

**Pytanie nr 12:**
Zgodnie z Załącznikiem nr 8 Opis Przedmiotu Zamówienia, Zadanie 1 punkt 2 Czy Zamawiający wymaga, aby pliki finalne: tworzone, edytowane oraz udostępniane w ramach pakietu biurowego, zintegrowanego z Oprogramowaniem miały możliwość zapisywania na dysku komputera oraz umożliwiały pracę na nich w trybie off-line w przypadku braku dostępu do Internetu dla wszystkich użytkowników platformy edukacyjnej.

Odpowiedź:
Zamawiający zakłada, że jeżeli platforma jest wyłączona, bądź jest niedostępna, to praca z pakietem biurowym jest niemożliwa.

**Niniejsze pismo stanowi integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i modyfikuje jej treść w sposób nie prowadzący do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu.**

Z poważaniem,

NACZELNIK
Wydziału Edukacji
mgr Krystyna Przyborowska